

Eftornudar. Cheatſā.
Eftornudo. ařyā.
Eftoruar. Amboeař.
Eftoruar al que habla. A-
ñēhoquēčy.
Eftoruar la obra. Ahembia
pō. oquec̄y. Amō rānguē
hembiapō.
Eftoruar la buena obra. A-
hembiapō catú mā ran-
guē. Amō rānguē. Aho-
quēčy. Amboi.
Eftoruar poniendo deláte.
Aheçapā.
Estos, estas. āng. āngbaé.
Eftrado. Cūná rendába. Cū
nā guapihába.
Eftrago matançā. Mbába.
Eftrago matançā hazer. A-
poromombá. Ayucá pā.
Amōn̄gūē yyucábo. Y
yapitábo.
Eftrangero. Cupe guâra. i-
bí mārândee guâra. Tá-
ba mārândee i guâra.
Eftreña cosa. Mbae poro-
môndiř.
Eftreñar; desconocer per-
sona. Ambo abaé.
Eftreñar fingidamente. Am-
bo auti.
Eftreñar lo que se oye, o

vé Njaiquábi.
Eftrecha cosa. Přimyr̄i.
Eftrechamente. Opāř hápe.
Eftrechir, pob'remente vi-
uir. Aycobe poriahú.
Eftrechar. Ambo přimyr̄i.
Eftrecho de mar. Pará yuru
mýri.
Eftregar las manos. Ayepó
pich̄i.
Eftregar lo enlodado. Aj
quiři.
Eftrella de la mañana. Coe
mbijá.
Eftrellado cielo. ibag yači
tatá guaçú. ibá yači tatá
mýmbí catú. Opipig ibá-
ga.
Eftrellas. Yači tatá.
Eftremada cosa buena. M-
bae ycandéá catú. Anga-
tûrâmbeté. Catupiri e-
teí. Amoay ngatú.
Eftremos de la cosa. Apíra.
Eftreños hazer. llofando.
Chemâř mârâ teř aycó
giü yaçeguábo.
Eftrenar. Amōn̄etâň. V.
Tano.
Eftrenarse haciendo la pri-
mera vez. Añé mōn̄etâ-
ño.

Eftriuar en algo. Ayepita-
çog. Ayerobiari heçe.
Eftriuar fustentando. Aye-
cogi herecóbo. Ayepi-
taçog y cóca.
Eftriillo bordon. Apó.
Eftriuo de edificio. Og ye-
piتاçocába.
Eftriuo de sillá. Mýendá.
Přendá.
Eftruendo. Pia mbú. Miam
bú. cúnv. Ndurú. Pug. Ti
apú.
Eftruendo hazer. Chepú.
Cheriapú. Ačunv.
Eftruendo hazer con los
pies. Apibondi.
Eftrujar. V. Esprimir.
Eftudiar. Añemboé. bo.
Es verdad; afirmando. Afe-
té. Hýñá. Ayetécatú. A-
yeténgaraé. Hý. I.
Es verdad? preguntando.
Hýpângä? Aye tepa? A-
neý pângä? Aneý ruâpân-
gä? Aye i eřuâ pângä?

Eterna cosa, aparte ante..
Mbae yyipiey.
Eterna cosa, aparte post. Pa.

beřmá. Opabey rámá. A-
píreymá. Apírâmeý má.
Eternamente, aparte post.
Pabeýme. Pabeý ngatú
hápe. Apíreymé. Apíra-
meý mē.
Eterna morada. Tequába
apíreýma.
Eterna vida. Tecobé apí-
reý. Tecobé opabeybae
rámá.
Eternizar. Apíreý mâmá
amoýngó.
Eternidad. Apíreý tecó. A-
píreý hába.
Etico. Abá pirú teř. Yhâñ-
gaibö teř.
Etico; estar. Cheangai eí.
Chepirú eí. Che cângue
mâ guitecóbo.

Exalar olor bueno, o malo..
Tibi. tebá.
Examinar la conciencia. A-
yečá crecó cherecó cue
rehé. Amō mohé chere-
có cuéra. Apobibí chere-
có cué rehé. Aypí guará
cherecó. Aypibú chere-
có.

Exceder. Añeqúâ. Ayao-
cé. Nandeteá aicó.
Excelente cosa. Ycandeá.
Mbae catupírî eté. Y ca-
tupírî pírî.
Exclamacion. Guáeté.a.o.
Exclamar. Cherâçé. Ta-
çé.
Excremento. Tepotí. Po-
tí.
Exe de carreta. Ibiña yeré
raçapába.
Exemplo. Hecóá píra. Te-
có catú cué. Tecó ímá
gûare. Márândequa gué-
ra.
Exemplo bueno dar. Aye e-
có catu árucá. Ahechagu
cá cherecó mâtangatú.
Ayárucá cherecó catú.
Aporomboe catú chere-
có pípê.
Exemplo , comparacion.
Mbooyoyâhá. Abíharey.
Exemplo malo dar. Aporo-
mboe aí. Ayé ecó aí áru-
cá. Ayeecó pochi echa-
gucá.
Exercicio. Yedorú hába.
Exercitado estar diestro.
Ayeedorú ecatú guýténâ.
Exercitado estar prouado.

Hâmbipí rámô aycó.
Hângý mbiré che guite
côbo.
Exercitar lo ya sabido. A-
yapó chemboe haguéra.
Ayeedorú chemboé hague
rehe.
Exercitarse. Ayeedorú.
Exercito. Márândequa ndz
eteí. Guarýn's reýleté.
Exercito aprestado. Guarý
nýreü oycó aybíbae. ném
boçacoibae.
Exortar. Aneé mündé mä-
rá hecótâmâ rí. Amboé
catú.
Exortar,animar. Amômbu-
rú. Eneí. Peñesqueró.
Expedito. Ma.4.
Experiencia . Mômbotâ-
hó.
Exterior cosa,publica:Y ca-
tupeguâra. Yquabi pí pa-
bênguâra. Pabê reçape-
guâra.
Exteriormente, publicame-
te. Hechacápe. Y catifpe.
Tei i pe. Hechagi pí pa-
bê hápe.

Fabrica, Og apopí.
Fabricar, Aogboñâ.ngâ.
Fabricar casa propia, Ay
egboñâ. Ayoquýtaá rá
mó.
Fabula, Morângû.
Fabulas contar, Amômbetu
morângû. Che porângû.
Fabulosa cosa , Yapuramí.
Yapúrâna. Mbaé mörân
gû riguâra.
Facil cosa, Y yabaí ñmbae.
Facil de entender, Ndi ya-
baibi yquaápa. l. Yquaá-
pa gûâmâ.
Facil de hacer, Agui yetei
y yapôbo. Ndiyabal y
yapó.
Facilidad, Ecatuhába.
Facilmente, Y yabaí habey
më. Y yabaí eý hápe. Eca-
tuhápe.
Facilitar, Namboabaibi.
Facilissimo , Mbae abaí eý
ngatú. Agui yetei catú y
yapó.hagûâmâ.
Faisan, Yacupetí. Yâcú. Ya-
cucog. Mýtv.
Falda de cerro , Caaba pí-
ra. Caa rôguâmbi.

Faldæderopa , Ao rembê.
Faldas alçar, Ayepepi.bo
Faldas, o pampanillas. Tem
beató.
Faldas, o regazo, Ao pípê.
Falsamente testificar, Amó
mbeú yapuhápe. Yapú
ambo ayeté.
Falsario, Hupí guarey rupí
tequârà.
Falsissimo , Hupí guarey
mbeté.
Falso engañoso , Abá ecó
yapúra. Márândee oicó-
bae hupí aguí.
Falso mundo , ibipó poro-
môpiný. Ara yapúra.
Falta auer , Nditibi. Ndi-
póri. Oatari.
Falta culpa. Mârâ.
Falta necesidad , Tiabó.
Ndiabó.
Faltar a su obligacion, Na-
mbopéri cherecó habân-
guera. Ayabi,&cc.
Faltar en la medida , Na-
mo ñyñhê ngatui. Ambo
poatarí hângâba, Aya-
bi hângá.
Faltar en la palabra, Na-
boayeí chen. Cheñé
amboatá. Nambopóri
a che